REGOLAMENTO (CEE) N. 1117/81 DEL CONSIGLIO

del 28 aprile 1981

che fissa taluni prezzi e altri importi applicabili nel settore degli ortofrutticoli per la campagna 1981/1982

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 43,

visto l'atto di adesione del 1979, in particolare l'articolo 72, paragrafo 1,

visto il regolamento (CEE) n. 1035/72 del Consiglio, del 18 maggio 1972, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore degli ortofrutticoli [1], modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1116/81 [2], in particolare l'articolo 16, paragrafo 1,

visto il regolamento (CEE) n. 2511/69 del Consiglio, del 9 dicembre 1969, che prevede misure speciali per il miglioramento della produzione e della commercializzazione nel settore degli agrumi comunitari [3], modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1116/81, in particolare l'articolo 7, paragrafo 2,

vista la proposta della Commissione [4],

visto il parere del Parlamento europeo [5],

visto il parere del Comitato economico e sociale [6],

considerando che, ai sensi dell'articolo 16, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 1035/72, per ciascuno dei prodotti che figurano nell'allegato II di questo regolamento e per ogni campagna di commercializzazione devono essere fissati un prezzo di base ed un prezzo di acquisto; che le campagne di commercializzazione di tali prodotti, conformemente all'articolo 1, paragrafo 3, di detto regolamento, hanno la seguente durata:

— per i cavolfiori: dal 1° maggio al 30 aprile,
— per i pomodori: dal 1° gennaio al 31 dicembre,
— per le pesche: dal 1° maggio al 31 ottobre,
— per i limoni: dal 1° giugno al 31 maggio,
— per le pere: dal 1° giugno al 31 maggio,
— per le uve da tavola: dal 1° maggio al 30 aprile,
— per le mele: dal 1° luglio al 30 giugno,
— per i mandarini: dal 1° ottobre al 15 maggio,
— per le arance: dal 1° ottobre al 15 luglio;

considerando che tuttavia, ai sensi dell'articolo 16, paragrafo 1, terzo comma, del regolamento (CEE) n. 1035/72, il prezzo di base e il prezzo d'acquisto non devono essere fissati per i periodi di scarsa commercializzazione e di fine campagna;

considerando che, al momento della fissazione dei prezzi di base e dei prezzi d'acquisto degli ortofrutticoli, occorre tener conto sia degli obiettivi della politica agricola comune, sia del contributo che la Comunità intende dare allo sviluppo armonioso del commercio mondiale; che la politica agricola comune mira in particolare ad assicurare un tenore di vita equo alla popolazione agricola, a garantire la sicurezza degli approvvigionamenti e ad assicurare ragionevoli prezzi di consegna ai consumatori;

considerando che i prezzi di base devono essere fissati in base all'andamento della media dei corsi rilevati negli ultimi tre anni sui mercati di produzione più rappresentativi della Comunità per un prodotto definito nelle caratteristiche commerciali, quali varietà o tipo, categoria di qualità, calibro e condizionamento; che i prezzi d'acquisto devono essere fissati in funzione del prezzo di base, conformemente all'articolo 16, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 1035/72;

considerando che, per i cavolfiori e le mele prodotti in Grecia, il regolamento (CEE) n. 40/81 [7] ha previsto, a decorrere dal 1° gennaio 1981, l'applicazione dei prezzi comuni;

considerando che, per gli altri prodotti la cui campagna era già iniziata al momento dell'adesione della Grecia, il regolamento (CEE) n. 11/81 [8] ha fissato i prezzi di base e d'acquisto applicabili in Grecia dal 1° gennaio 1981 per la rimanente parte della campagna; che, per i prodotti la cui campagna era già conclusa al momento dell'adesione, lo stesso regolamento ha determinato il divario tra la media dei prezzi alla produzione in Grecia e nella Comunità a nove; che, conformemente agli articoli 59 e 74 dell'atto di adesione del 1979, è opportuno effettuare il primo ravvicinamento dei prezzi greci al livello dei prezzi comuni;

considerando che l'importo della compensazione per le arance, i mandarini, le clementine e i limoni deve essere fissato conformemente ai criteri di cui all'articolo 7, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 2511/69; che, per quanto riguarda la Grecia, conformemente all'articolo 76 dell'atto di adesione del 1979, la

(1) GU n. L 118 del 20. 5. 1972, pag. 1.
(2) Vedi pag. 1 della presente Gazzetta ufficiale.
(3) GU n. L 318 del 18. 12. 1969, pag. 1.
(4) GU n. C 75 del 3. 4. 1981, pag. 29.
(5) GU n. C 90 del 21. 4. 1981, pag. 101.
(6) Parere reso il 25/26 marzo 1981 (non ancora pubblicato nella Gazzetta ufficiale).
(7) GU n. L 3 dell'1. 1. 1981, pag. 11.
(8) GU n. L 1 dell'1. 1. 1981, pag. 20.

suddetta compensazione viene introdotta in questo Stato membro secondo il ritmo definito all'articolo 68, paragrafo 2, lettera b), dell'atto,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

Per la campagna 1981/1982 i prezzi di base e i prezzi d'acquisto degli ortofrutticoli, i periodi nei quali essi si applicano e le qualità tipo alle quali si riferiscono sono fissati nell'allegato I.

Articolo 2

Per la campagna 1981/1982, l'importo della compensazione finanziaria per le arance, i mandarini, le clementine e i limoni è fissato nell'allegato II.

Articolo 3

Il presente regolamento entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Lussemburgo, addì 28 aprile 1981.

Per il Consiglio

Il Presidente

J. de KONING

ALLEGATO I

PREZZI DI BASE E PREZZI D'ACQUISTO

CAVOLFIORI

Per il periodo dal 1° maggio 1981 al 30 aprile 1982

	Prezzo di base ECU/100 kg netti	*Prezzo d'acquisto ECU/100 kg netti*
Maggio	17,40	7,59
Giugno	20,70	8,98
Luglio	17,91	7,71
Agosto	17,91	7,71
Settembre	19,68	8,35
Ottobre	20,57	8,72
Novembre	16,64	7,20
Dicembre	16,64	7,20
Gennaio	16,64	7,20
Febbraio	15,24	6,57
Marzo	16,25	6,95
Aprile	16,50	7,20

Questi prezzi si riferiscono :

— per i mesi di maggio, novembre, dicembre, gennaio, febbraio, marzo e aprile, ai cavolfiori « con foglie » della categoria di qualità I,

— per i mesi di giugno, luglio, agosto, settembre e ottobre, ai cavolfiori « coronati » della categoria di qualità I,

presentati in imballaggio.

POMODORI

Per il periodo dal 1° giugno al 30 novembre 1981

	Prezzo di base ECU/100 kg netti		*Prezzo d'acquisto ECU/100 kg netti*	
	Grecia	Altri Stati membri	Grecia	Altri Stati membri
Giugno : prima decade	—	—	—	—
seconda decade	17,22	26,51	7,18	11,03
terza decade	15,70	23,97	6,72	10,27
Luglio	14,18	21,43	5,89	8,88
Agosto	12,73	19,02	5,35	7,99
Settembre	13,49	20,29	5,65	8,49
Ottobre	16,08	24,60	6,65	10,15
Novembre	17,15	26,38	7,48	11,54

Questi prezzi si riferiscono ai pomodori dei tipi « tondo » e « costoluto » della categoria di qualità I, calibro 57/67 millimetri, presentati in imballaggio.

PESCHE

(escluse le pesche noci e le nettarine)

Per il periodo dal 1° giugno al 30 settembre 1981

	Prezzo di base ECU/100 kg netti		*Prezzo d'acquisto ECU/100 kg netti*	
	Grecia	Altri Stati membri	Grecia	Altri Stati membri
Giugno	28,76	40,56	17,55	24,74
Luglio-settembre	27,24	38,27	16,80	23,61

Questi prezzi si riferiscono :

— per il mese di giugno, alle pesche della varietà Fior di maggio (May Flower), categoria di qualità I, calibro 51/61 millimetri,

— per il mese di luglio, alle pesche delle varietà Amsden, Charles Ingouf e Sant'Anna, categoria di qualità I, calibro 61/67 millimetri,

— per il mese di agosto, alle pesche delle varietà Red Haven e Fair Haven, categoria di qualità I, calibro 61/67 millimetri,

— per il mese di settembre, alle pesche della varietà J.H. Hale, categoria di qualità I, calibro 61/67 millimetri,

presentate in imballaggio.

LIMONI

Per il periodo dal 1° giugno 1981 al 31 maggio 1982

	Prezzo di base ECU/100 kg netti		*Prezzo d'acquisto ECU/100 kg netti*	
	Grecia	Altri Stati membri	Grecia	Altri Stati membri
Giugno	36,09	39,07	21,78	23,58
Luglio	37,00	40,08	22,35	24,21
Agosto	36,88	39,95	22,24	24,08
Settembre	32,63	35,26	20,97	22,68
Ottobre	30,66	33,09	20,74	22,43
Novembre	29,75	32,08	17,97	19,38
Dicembre	29,18	31,45	17,75	19,13
Gennaio	30,09	32,46	18,21	19,64
Febbraio	28,95	31,20	17,64	19,01
Marzo	30,21	32,59	18,21	19,64
Aprile	31,71	34,24	19,13	20,65
Maggio	32,50	35,12	19,59	21,16

Questi prezzi si riferiscono ai limoni della categoria di qualità I, calibro 53/62 millimetri, presentati in imballaggio.

PERE

(escluse le pere da sidro)

Per il periodo dal 1° luglio 1981 al 30 aprile 1982

	Prezzo di base ECU/100 kg netti		*Prezzo d'acquisto ECU/100 kg netti*	
	Grecia	Altri Stati membri	Grecia	Altri Stati membri
Luglio	30,14	24,80	15,40	12,72
Agosto	27,49	22,90	14,86	12,33
Settembre	25,89	21,75	13,99	11,71
Ottobre	27,31	22,77	13,99	11,71
Novembre	27,85	23,16	14,34	11,96
Dicembre	28,37	23,53	14,86	12,33
Gennaio-aprile	28,72	23,78	15,22	12,59

Questi prezzi si riferiscono:

a) per il mese di luglio, alle pere delle varietà Dr Jules Guyot e Coscia, categoria di qualità I, calibro uguale o superiore a 60 millimetri,

b) per il mese di agosto, alle pere delle varietà Dr Jules Guyot, Clapp's favourite, Bon Chrétien Williams e Coscia, categoria di qualità I, calibro uguale o superiore a 60 millimetri,

c) per i mesi di settembre e ottobre:
   — alle pere delle varietà Bon Chrétien Williams e Conférence, categoria di qualità I, calibro uguale o superiore a 60 millimetri;
   — alle pere della varietà Passe-Crassane, categoria di qualità I, calibro uguale o superiore a 70 millimetri,

d) per il mese di novembre:
   — alle pere delle varietà Conférence e Alexandrine Douillard, categoria di qualità I, calibro uguale o superiore a 60 millimetri;
   — alle pere della varietà Passe-Crassane, categoria di qualità I, calibro uguale o superiore a 70 millimetri,

e) per i mesi da dicembre a aprile :
— alle pere della varietà Conférence, categoria di qualità I, calibro uguale o superiore a 60 millimetri ;
— alle pere della varietà Passe-Crassane, categoria di qualità I, calibro uguale o superiore a 70 millimetri,

presentate in imballaggio.

UVE DA TAVOLA

Per il periodo dal 1° agosto al 31 ottobre 1981

	Prezzo di base ECU/100 kg netti		*Prezzo d'acquisto ECU/100 kg netti*	
	Grecia	Altri Stati membri	Grecia	Altri Stati membri
Agosto	31,25	30,29	20,29	19,60
Settembre e ottobre	26,91	26,49	16,38	16,17

Questi prezzi si riferiscono alle uve da tavola delle varietà Regina dei vigneti, Sultanina e Regina (Mennavacca bianca, Rosaki, Dattier de Beyrouth), categoria di qualità I, presentate in imballaggio.

MELE

(escluse le mele da sidro)

Per il periodo dal 1° agosto 1981 al 31 maggio 1982

	Prezzo di base ECU/100 kg netti	*Prezzo d'acquisto ECU/100 kg netti*
Agosto	22,54	11,48
Settembre	22,54	11,48
Ottobre	22,54	11,60
Novembre	23,25	12,03
Dicembre	25,64	13,14
Gennaio-maggio	28,04	14,24

Questi prezzi si riferiscono :

a) per il mese di agosto, alle mele della varietà James Grieve, categoria di qualità I, calibro uguale o superiore a 70 millimetri,

b) per il mese di settembre :
— alle mele delle varietà James Grieve, Golden Delicious, Red Delicious e Starking Delicious, categoria di qualità I, calibro uguale o superiore a 70 millimetri,
— alle mele della varietà Reine des reinettes, categoria di qualità I, calibro uguale o superiore a 65 millimetri,

c) per i mesi da ottobre a marzo, alle mele delle varietà Golden Delicious, Red Delicious e Starking Delicious, categoria di qualità I, calibro uguale o superiore a 70 millimetri,

d) per i mesi di aprile e maggio, alle mele della varietà Golden Delicious, categoria di qualità I, calibro uguale o superiore a 70 millimetri,

presentate in imballaggio.

MANDARINI

Per il periodo dal 16 novembre 1981 al 28 febbraio 1982

	Prezzo di base ECU/100 kg netti		*Prezzo d'acquisto ECU/100 kg netti*	
	Grecia	Altri Stati membri	Grecia	Altri Stati membri
Novembre (dal 16 al 30)	33,75	39,81	22,22	26,22
Dicembre	33,45	39,43	21,81	25,71
Gennaio	33,04	38,93	21,19	24,95
Febbraio	31,69	37,27	20,78	24,44

Questi prezzi si riferiscono ai mandarini della categoria di qualità I, calibro 54/64 millimetri, presentati in imballaggio.

ARANCE DOLCI

Per il periodo dal 1° dicembre 1981 al 31 maggio 1982

	Prezzo di base ECU/100 kg netti		*Prezzo d'acquisto ECU/100 kg netti*	
	Grecia	Altri Stati membri	Grecia	Altri Stati membri
Dicembre	26,28	35,53	17,11	23,13
Gennaio	23,87	31,98	15,91	21,36
Febbraio	24,30	32,60	16,26	21,87
Marzo	25,59	34,51	16,43	22,12
Aprile e maggio	26,02	35,14	16,60	22,37

Questi prezzi si riferiscono:

— per il mese di dicembre, alle arance delle varietà Moro e Navel, categoria di qualità I, calibro 67/80 millimetri,

— per i mesi da gennaio a maggio, alle arance delle varietà Sanguinello e Navel, categoria di qualità I, calibro 67/80 millimetri,

presentate in imballaggio.

NB: I prezzi di cui al presente allegato non comprendono l'incidenza del costo dell'imballaggio nel quale è presentato il prodotto.

ALLEGATO II

IMPORTO DELLA COMPENSAZIONE FINANZIARIA
Campagna di commercializzazione 1981/1982

Grecia	*Altri Stati membri*	
2,57	12,83	ECU per 100 chilogrammi netti per le arance delle varietà Moro, Tarocco, Ovale calabrese, Belladonna, Navel, Valencia Late ;
2,20	11,01	ECU per 100 chilogrammi netti per le arance della varietà Sanguinello ;
1,45	7,25	ECU per 100 chilogrammi netti per le arance delle varietà Sanguigno e Biondo Comune ;
2,20	11,01	ECU per 100 chilogrammi netti per i mandarini ;
1,29	6,43	ECU per 100 chilogrammi netti per le clementine ;
1,57	7,86	ECU per 100 chilogrammi netti per i limoni.

NB : La compensazione finanziaria viene concessa soltanto per i prodotti delle categorie di qualità Extra e I.